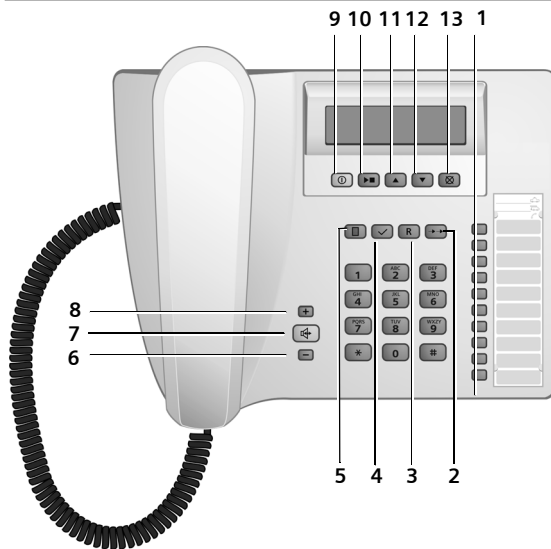





Gigaset 5035* - Présentation





Touches

- 1 Touches d'accès rapide
- 2 Touche bis
- 3 Touche de double appel
- 4 Touche OK (composer le numéro affiché)
- 5 Touche Menu
- 6 Touche de réduction du volume
- 7 Touche haut-parleur
- 8 Touche d'augmentation du volume
- 9 Touche Activation/Désactivation du répondeur
- 10 Touche Ecoute/Pause
- 11 Touche Précédent
- 12 Touche Suivant
- 13 Touche Secret microphone/Supprimer (Mute)

Icônes d'affichage

-  Microphone éteint
-  Clignote lorsque l'alimentation électrique est coupée
-  Le répondeur est activé
Clignote lorsque le répondeur enregistre un message.

Services supplémentaires proposés par des opérateurs publics :

-  Nouvel appel dans le journal des appels
-  Affichage « Nouveau message »

Consignes de sécurité

Au cours de l'installation, du raccordement et pendant l'utilisation du téléphone, respectez absolument les consignes suivantes :

- ◆ Utiliser uniquement les fiches et cordons livrés avec l'appareil.
- ◆ Utiliser exclusivement le bloc secteur fourni.
- ◆ Enficher le cordon de raccordement uniquement dans la prise/douille prévue à cet effet.
- ◆ Ne jamais raccorder d'accessoire non autorisé.
- ◆ Disposer le cordon de raccordement de façon à éviter tout risque d'accident.
- ◆ Placer le téléphone à un endroit où il ne risque pas de glisser.
- ◆ Pour des raisons de sécurité, le téléphone ne doit pas être utilisé dans un lieu humide (par ex. salle de bain, etc.). Il n'est pas étanche aux projections d'eau.
- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur telles que les rayons directs du soleil ou le rayonnement d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière et les vapeurs et liquides corrosifs.
- ◆ Ne jamais ouvrir le téléphone sans les conseils d'un spécialiste.
- ◆ Ne jamais toucher les contacts à fiche avec des objets métalliques et pointus.
- ◆ Ne jamais porter le téléphone par les cordons.
- ◆ Lorsque vous confiez votre téléphone Gigaset 5035 à un tiers, joignez toujours le mode d'emploi.



Remarque concernant le recyclage

Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).




Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

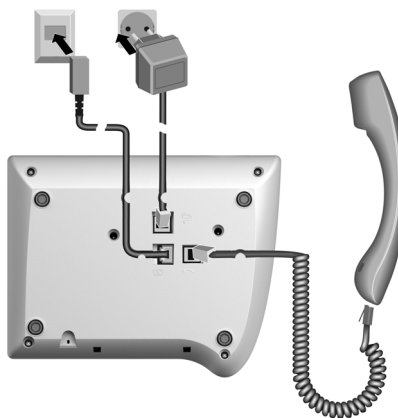
Mettre le téléphone en service

Conseils pour l'installation du téléphone

- ◆ Ne jamais exposer le téléphone aux rayons du soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- ◆ Utiliser le téléphone à une température comprise entre +5°C et +40°C.
- ◆ Prévoir une distance minimale d'un mètre entre le téléphone et les appareils radio, par ex. téléphones ou dispositifs d'appel de personnes ou les postes de télévision, car des interférences risqueraient de gêner les communications téléphoniques.
- ◆ Ne pas installer le téléphone dans un endroit poussiéreux, au risque de réduire sa durée de vie.
- ◆ Pour nettoyer l'appareil, utiliser uniquement un chiffon légèrement humecté ou antistatique ; ne jamais utiliser de chiffon sec (risque de charge et de décharge électrostatiques) ou de détergent agressif.
- ◆ Les peintures et vernis des meubles en contact avec des composants du téléphone (par ex. pieds) risquent de subir des détériorations.

Raccordement

Brancher l'extrémité courte du cordon en spirale sur la prise prévue à cet effet sur le combiné, et l'extrémité longue sur la prise signalée par l'icône  sous l'appareil. Brancher le cordon du téléphone sur la prise de téléphone murale, et insérer l'autre extrémité dans la prise signalée par l'icône  sous l'appareil. Brancher le bloc-secteur sur la prise signalée par  et le raccorder au secteur. Votre téléphone est prêt à fonctionner.



Branchement sur le bloc-secteur

Si votre téléphone est branché sur le bloc-secteur, vous pouvez définir et sauvegarder vos réglages lorsque le combiné est raccroché (sans appuyer sur la touche haut-parleur).


Dans le cas contraire, vous devez décrocher le combiné (ou appuyer sur la touche haut-parleur). De même, vous ne pourrez pas utiliser la liste de numéros, les fonctions de présentation et de présélection du numéro et le répondeur si votre téléphone n'est pas relié au secteur.

Utilisation du téléphone

De nombreuses fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux. Les fonctions du menu principal et des sous-menus sont présentées sous forme de listes.

Menu principal (premier niveau)

Pour ouvrir le menu principal :

 Appuyer sur la touche Menu.

Pour accéder à une fonction du menu principal :

 /  

Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche Suivant/Précédent, puis appuyer sur la touche OK.

> Répertoire
Répondeur

Sous-menus



Pour accéder à une fonction d'un sous-menu :

 /  

Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche Suivant/Précédent, puis appuyer sur la touche OK.



(Le cas échéant, vous pouvez accéder de la même manière au niveau suivant du sous-menu.)

La fonction que vous souhaitez sélectionner apparaît une fois la dernière sélection effectuée dans le sous-menu. Un triangle est situé en regard de la fonction sélectionnée dans le menu.

Si vous appuyez sur la touche OK , vous pourrez alors utiliser la fonction. Appuyer sur la touche Menu  pour enregistrer les valeurs entrées (suivant la fonction).

Retour en arrière (sans enregistrement), quitter le menu

Lorsque vous naviguez dans le menu ou que vous procédez à des réglages, vous pouvez remonter dans l'arborescence des menus sans que les modifications des réglages soient prises en compte tant que vous ne les avez pas confirmés à l'aide de la touche OK.




... Appuyez sur la touche bis jusqu'à ce que vous ayez atteint le niveau de menu souhaité ou quitté le menu.


Utilisation du menu : instructions étape par étape

Dans le mode d'emploi, chaque étape que vous devez réaliser lors de la navigation dans le menu est expliquée de manière abrégée, par exemple :






 → Régl Acoustique → Volume HP



Selon les cas, la flèche → signifie :

Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide des touches Suivant/Précédent  / , puis appuyer sur la touche OK .

Une fois la fonction appelée, appuyer encore une fois sur la touche OK .

Explication détaillée de l'exemple ci-dessus :

-  Appuyer sur la touche Menu.
-  Naviguer jusqu'à **Régl Acoustique** à l'aide de la touche Suivant.
-  Appuyer sur la touche OK.
-  Naviguer jusqu'à **Volume HP** à l'aide de la touche Suivant.
-  Appuyer sur la touche OK.

S'il existe un sous-menu supplémentaire, poursuivre la navigation de la même manière avec les touches  et  jusqu'à la fonction.

Téléphoner


Composition d'un numéro




Décrocher le combiné, composer un numéro.

soit ...





Composer un numéro. Vous pouvez effacer tout chiffre incorrect en appuyant sur  et en saisir un nouveau.

 / 

Appuyer sur la touche OK ou .



Au bout de 2 secondes, le numéro est composé. Décrocher éventuellement le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

La touche  permet d'insérer des pauses dans la numérotation à partir du deuxième caractère. La touche  permet d'insérer des fonctions de la touche R dans le numéro. A la fin de l'appel, la durée approximative de la communication s'affiche en minutes et en secondes.


Activation/Désactivation du mode Mains-Libres

Cet appareil vous permet de téléphoner (mode mains libres) ou de modifier des paramètres même lorsque le combiné est raccroché, si le bloc-secteur est branché. La distance optimale par rapport au microphone est d'environ 50 cm. Vous pouvez parler uniquement dans le microphone sur la base.


Activation au cours d'une communication :

  Appuyer sur la touche haut-parleur et raccrocher le combiné.

Activation avant la composition du numéro

 Avant de composer le numéro : appuyer sur la touche haut-parleur jusqu'à ce que l'appareil émette la tonalité.

Désactivation du mode Mains-Libres

 Décrocher le combiné pendant la communication.



Remarque :

Lorsque la touche Mains-Libres est enclenchée, le microphone du combiné est désactivé. Seul le microphone de la fonction Mains-Libres est en service.


Rappel (bis)



Les 10 derniers numéros composés (32 caractères maxi) sont automatiquement sauvegardés. Vous pouvez consulter ces numéros dans la liste des numéros bis et les composer à nouveau à partir de cette liste :




Rappel du dernier numéro appelé

  Décrocher le combiné et appuyer sur la touche bis. Le dernier appel saisi est composé automatiquement.

Composition d'un numéro à partir de la liste de numéros bis


 Lorsque le combiné est raccroché, appuyer sur la touche bis.



 ...  A l'aide de la touche Suivant/Précédent, naviguer dans la liste jusqu'au numéro à appeler.


 /  Appuyer sur la touche OK ou . Au bout de 2 secondes, le numéro est composé. Décrocher éventuellement le combiné

pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

Suppression d'un numéro d'appel composé

 Lorsque le combiné est raccroché, appuyer sur la touche bis.

 ...  A l'aide de la touche Suivant/Précédent, naviguer dans la liste jusqu'au numéro à appeler.

 Appuyer sur la touche Supprimer.


Composer avec les touches d'accès rapide

 Décrocher le combiné.

Appuyer sur la touche d'accès rapide appropriée.



soit ...



Appuyer sur la touche d'accès rapide appropriée.


Appuyer sur la touche OK ou . Au bout de 2 secondes, le numéro est composé. Décrocher éventuellement le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

Composer un numéro à partir du répertoire

 → **Répertoire**


 ...  A l'aide de la touche Suivant/Précédent, naviguer dans la liste jusqu'au nom souhaité.

(Il est également possible de saisir la première lettre du nom à l'aide des touches numériques et de continuer à naviguer avec les touches  ... .)

 Appuyer sur la touche haut-parleur. Au bout de 2 secondes, le numéro est composé. Décrocher éventuellement le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

soit ...

Appuyer sur la touche OK.

 Dans le menu, sélectionner **Appeler**.

Appuyer sur la touche OK. Le numéro est composé.

Enregistrement d'un numéro d'appel

Pour être disponibles en permanence, certains réglages du téléphone doivent être confirmés avec la touche OK (✓).

Pour interrompre le réglage sans sauvegarder (par ex. après une saisie incorrecte), **raccrocher** au lieu d'appuyer sur la touche (✓). Le réglage précédent reste ainsi en mémoire. La touche (↔) permet d'insérer des pauses (sauf à l'emplacement du premier caractère).

Lorsque le numéro excède 15 chiffres, les caractères suivants se décalent sur l'écran de la droite vers la gauche.


Enregistrement à l'aide de la fonction bloc-notes

Vous pouvez enregistrer des numéros pendant une communication au moyen de la fonction bloc-notes.


Enregistrement d'un numéro dans le répertoire ou d'un numéro d'accès direct

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 numéros sous les touches d'accès direct et jusqu'à 99 numéros dans le répertoire.

 → **Répertoire** → **<Nouvelle entrée>**

 Saisir le numéro d'appel à enregistrer (32 caractères maxi.). Pour effacer un chiffre incorrect, utiliser la touche de retour arrière (⌫).

(✓) Appuyer sur la touche OK.

 Saisir le nom (caractères spéciaux, voir page 17).

Appuyer une fois sur (⇧) pour passer des majuscules aux minuscules. Appuyer deux fois sur (*) pour saisir des chiffres. Pour effacer un caractère incorrect, utiliser la touche de retour arrière (⌫).

Enregistrement d'un numéro dans le répertoire

(✓) (✓) Appuyer deux fois sur la touche OK.
soit ...

Enregistrer sous une touche d'accès rapide.

(✓) Appuyer sur la touche OK.

(□) Appuyer sur la touche d'accès rapide sous laquelle le numéro doit être mémorisé.

Enregistrement d'un numéro à partir du journal des appels

(▼) ... (▲) Dans le journal des appels (voir page 10), appuyer sur la touche Suivant/Précédent jusqu'à ce que le numéro à enregistrer s'affiche à l'écran.

(✓) Lorsque le numéro souhaité est sélectionné, appuyer sur la touche OK.

(▼) (✓) Dans le menu, sélectionner **Sauvegarder No** et appuyer sur la touche OK.

Ensuite, enregistrer le numéro dans le répertoire ou l'enregistrer sous une touche d'accès rapide comme indiqué ci-dessus.

Modification des entrées du répertoire


 → **Répertoire**

(▼) ... (▲) A l'aide de la touche Suivant/Précédent, naviguer dans la liste jusqu'au nom souhaité.

(✓) Appuyer sur la touche OK.

(▼) ... (▲) Dans le menu, sélectionner **Editer**.

(✓) Appuyer sur la touche OK.

 Modifier le numéro. Pour effacer un chiffre incorrect, utiliser la touche de retour arrière (⌫).

(✓) Appuyer sur la touche OK.

 Modifier le nom.

(✓) (✓) Appuyer deux fois sur la touche OK pour enregistrer.

Effacer des entrées du répertoire

 → **Répertoire**

(▼) ... (▲) A l'aide de la touche Suivant/Précédent, sélectionner l'entrée à supprimer.

(✓) Appuyer sur la touche OK.

(▼) ... (▲) Dans le menu, sélectionner **Effacer entrée**.

(✓) Appuyer sur la touche OK.

Effacer complètement le contenu du répertoire

 → **Répertoire**

(▼) (✓) A l'aide de la touche Suivant, sélectionner n'importe quelle entrée. Appuyer sur la touche OK.

(▼) ... (▲) Dans le menu, sélectionner **Effacer tout**.

(✓) (✓) Appuyer deux fois sur la touche OK.



Réglages du téléphone

Réglage de la langue

Vous avez le choix entre plusieurs langues pour le texte affiché à l'écran (p. ex. **Deutsch, Français, Italiano, Turkce**).

 → Régl. téléphone → Langue




 ...  Sélectionner la langue

  Appuyer sur la touche OK puis enregistrer avec la touche Menu.



Le réglage de la langue d'affichage modifie automatiquement la langue de l'annonce standard de votre répondeur.



Régler la date et l'heure

 → Régl. téléphone → Date/Heure

 Entrer la date et l'heure selon le format jj/mm/aa hh:mm, p.ex. 23/05/07 15:59. Appuyer sur  ou  pour sélectionner le chiffre souhaité.

 Appuyer sur la touche OK.

 ...  A l'aide de la touche Suivant/Précédent, sélectionner le mode d'affichage **12h** ou **24h**.

  Appuyer sur la touche OK puis enregistrer avec la touche Menu.

Remarque :

L'heure est actualisée à chaque appel CLIP. Comme les informations CLIP de l'installation secondaire sont aussi transmises au téléphone, il convient de régler correctement l'heure sur l'installation secondaire.



Réglage de la sonnerie

 → Régl. Acoustique → Melodie Sonn.



Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- ◆ le volume de la sonnerie, 5 niveaux de réglage (réglage par défaut : 5) et option « désactivé » ;
- ◆ la mélodie de la sonnerie, 10 mélodies (réglage par défaut : mélodie 0) ;
- ◆ la fréquence de la sonnerie (réglage par défaut : 3).



Réglage du volume de la sonnerie

 ...  Appuyer sur la touche d'augmentation ou de réduction du volume.

Réglage de la mélodie de la sonnerie

 ...  Appuyer sur une des touches de 0 à 9.



Régler la fréquence de la sonnerie



 ...  Appuyer sur la touche Suivant/Précédent.



 Appuyer sur la touche OK.

Réglage lorsque le téléphone sonne

Avant de décrocher :

 ...  Appuyer sur la touche d'augmentation ou de réduction du volume (volume, possible uniquement si le téléphone est relié au secteur).

 ...  Appuyer sur une des touches de 0 à 9 (mélodie).



 ...  Appuyer sur la touche Suivant/Précédent (fréquence).


La dernière intensité réglée est mémorisée.

Réglage du volume de l'écouteur du combiné



Il existe 2 niveaux de réglage et de mémorisation du volume de l'écouteur du combiné (réglage par défaut : niveau 1).

 → Régl. Acoustique → Volume combiné

 ...  Appuyer sur la touche Suivant/Précédent.

 Appuyer sur la touche OK.

Réglage lorsque le combiné est décroché

 ...  Appuyer sur la touche d'augmentation ou de réduction du volume (possible uniquement si le téléphone est relié au secteur).

Le réglage n'est pas enregistré. Au prochain appel, le volume sera réglé sur la valeur enregistrée.

Mode secret (Mute)

Vous pouvez désactiver le combiné et le microphone du téléphone ; votre interlocuteur ne vous entendra plus.

- Pendant la communication : appuyer sur la touche Secret microphone.
- Pour activer le microphone, appuyer à nouveau sur la touche Secret microphone.

Réglage du haut-parleur

Il existe 5 niveaux de réglage et de mémorisation du volume du haut-parleur (réglage par défaut : niveau 1).

- **Régl Acoustique** → **Volume HP**
- ... Appuyer sur la touche Suivant/Précédent.
- Appuyer sur la touche OK.

Réglage en mode Mains-Libres

- ... Régler le volume avec les touches d'augmentation et de réduction du volume (possible uniquement si le téléphone est relié au secteur).

Activation/Désactivation de la mélodie d'attente

Vous pouvez activer ou désactiver la mélodie d'attente pour le mode secret (réglage par défaut : activée).

- 1** **9** **#**
Introduire la fonction.
- / **1** **0** : désactiver ; **1** : activer.
- Appuyer sur la touche OK.

Modifier le PIN

Le code PIN est nécessaire pour activer et désactiver la fonction de verrouillage du téléphone, pour interroger le répondeur à distance, pour enregistrer un numéro d'urgence ainsi que pour désactiver l'appel direct.

- **Securité**
- Saisir le code PIN (réglage par défaut : 0000), appuyer sur la touche OK.
- ... Dans le menu, sélectionner **Modif. PIN**.
- Saisir un nouveau code PIN (4 chiffres), appuyer sur la touche OK.
- Répéter le nouveau code PIN, appuyer sur la touche OK.

Le nouveau code PIN est défini.

Activation/Désactivation de la fonction d'appel direct

Si un numéro d'appel est défini pour la fonction d'appel direct, celui-ci est automatiquement composé lorsque vous décrochez le combiné ou lorsque vous activez le haut-parleur puis que vous appuyez sur une touche quelconque (hormis , , et).

Vous ne pouvez pas composer d'autre numéro d'appel, mais vous pouvez prendre les appels entrants.

- **Securité**
- Saisir le code PIN (réglage par défaut : 0000), appuyer sur la touche OK.
- ... Dans le menu, sélectionner **Appel direct**.
- Appuyer sur la touche OK.
- Saisir le numéro d'appel direct (32 caractères max.).
- Appuyer sur la touche OK.

Désactiver

- Appuyer sur la touche Menu.
- Saisir le code PIN (réglage par défaut : 0000).
- Appuyer sur la touche OK.

Enregistrement/Suppression d'un numéro d'urgence

Les numéros d'urgence enregistrés peuvent être appelés même lorsque le téléphone est verrouillé. Deux numéros sont prédéfinis ; ils ne peuvent être modifiés. Vous pouvez cependant enregistrer un numéro d'urgence supplémentaire.


- **Securité**
- Saisir le code PIN (réglage par défaut : 0000), appuyer sur la touche OK.
- ... Dans le menu, sélectionner **Appel d'urgence**.
- Appuyer sur la touche OK.
- Enregistrer**
- Saisir le numéro d'urgence (32 caractères max.).
- Appuyer sur la touche OK.
- Effacer**
- Si un numéro d'urgence est enregistré, celui-ci s'affiche à l'écran.
- La touche vous permet de supprimer le numéro d'urgence caractère par caractère.
- Appuyer sur la touche OK.


Remarque : il n'est **pas** possible de programmer de pause interchiffre dans un numéro d'urgence.



Activation/Désactivation de la fonction de verrouillage du téléphone

Il est possible de verrouiller le téléphone afin de bloquer complètement la composition de numéros (y compris le numéro d'appel direct). Seul un numéro d'urgence configuré peut être composé. Cela n'empêche pas cependant de répondre aux appels entrants.

Activer la fonction de verrouillage du téléphone


 → **Securité**


 Saisir le code PIN (réglage par défaut : 0000), appuyer sur la touche OK.

 ...  Dans le menu, sélectionner **Verrou clavier**.

Appuyer sur la touche OK.

Désactiver la fonction de verrouillage du téléphone

 Appuyer sur la touche Menu.

 Saisir le code PIN (réglage par défaut : 0000), appuyer sur la touche OK.

Activation/Désactivation de l'affichage de la durée de communication

Il est possible d'afficher à l'écran la durée approximative de la communication (durée max. 99 min et 59 s). Lorsque cette fonction est activée, l'affichage de la durée de communication démarre 8 secondes après la composition du dernier chiffre.

 **1**  **8**  **#**

Introduire la fonction.

0 / **1** **0** : désactiver, **1** : activer.

Appuyer sur la touche OK.

Rétablissement des réglages par défaut du téléphone

Vous pouvez rétablir les réglages par défaut du téléphone.

 **1**  **MC** **2**  **5**

Introduire la fonction.

... **4** **0** : Rétablir tous les réglages par défaut (voir page 17) ;

1 : Réinitialiser uniquement les touches d'accès direct ;

2 : Effacer uniquement l'indicatif de sortie (voir page 8) ;

3 : Rétablir uniquement les services réseau ;

4 : Effacer la liste des numéros Bis.

Appuyer sur la touche OK.

Fonctionnement sur des autocommutateurs privés

Saisie/Suppression d'indicatifs de sortie

Lorsque le téléphone est relié à un autocommutateur privé, il peut être nécessaire d'enregistrer des indicatifs de sortie à un ou plusieurs chiffres. Pour ces indicatifs, une pause entre les chiffres est systématique. Vous pouvez enregistrer 3 indicatifs de sortie au maximum.

 → **Régl. téléphone** → **Préfixe réseau**

Si une zone de l'espace de mémoire ne contient pas d'indicatif de sortie, l'icône « - » clignote à l'écran.

Si plusieurs indicatifs de sortie sont enregistrés, ils sont affichés les uns à la suite des autres ; l'indicatif dont vous pouvez modifier les paramètres clignote.

Utilisez les touches  ...  pour passer d'un indicatif de sortie à l'autre. Vous pouvez alors effectuer les opérations suivantes :

Saisir un indicatif de sortie :



Saisir un indicatif de sortie comportant de 1 à 3 chiffres.


Saisie des indicatifs de sortie supplémentaires :

 ... 

Appuyer sur la touche Suivant/Précédent, saisir l'indicatif de sortie suivant.

Effacer un indicatif de sortie :



La touche  vous permet de supprimer l'indicatif de sortie caractère par caractère.

Appuyer sur la touche OK.

Programmer une pause pour l'indicatif de sortie :

Lorsque l'appareil identifie un indicatif de sortie, il insère automatiquement une pause interchiffre. Vous pouvez modifier le temps de pause.

 **1** **0**  **2**

Introduire la fonction.

0

1 s de pause pour l'indicatif de sortie.

1

3 s de pause pour l'indicatif de sortie (réglage par défaut).

 **2**

6 s de pause pour l'indicatif de sortie.

Appuyer sur la touche OK.

Suppression de tous les indicatifs de sortie



Introduire la fonction.



Appuyer sur la touche OK.

Modification du mode de numérotation

→ Régl. téléphone → Mode numérot.



Dans le menu, sélectionner **Fréq. Vocales** ou **Num. Décimale**.



Appuyer sur la touche OK puis enregistrer avec la touche Menu.

Modification du mode de numérotation pendant la communication

Si le téléphone est en mode de numérotation par impulsions mais que vous voulez utiliser des fonctions nécessitant le mode fréquence vocale (par ex. l'interrogation à distance du répondeur), il est possible de changer de mode de numérotation au cours de la communication.



Pendant la communication : appuyer sur la touche Etoile.



Saisir les chiffres correspondant à la commande à distance/au transfert de données.

Appuyer sur la touche R lorsque vous saisissez les chiffres en mode fréquence vocale pour passer ensuite automatiquement en mode de numérotation par impulsions.

Lorsque vous raccrochez le combiné, le téléphone repasse dans le mode précédemment réglé.

Touche de double appel (sur autocommutateurs privés)

Au cours d'une communication externe, vous pouvez utiliser la fonction de double appel ou de renvoi d'appel. Pour cela, appuyez sur la touche de double appel (). La suite des commandes dépend de votre autocommutateur. A la livraison, la durée de flashing (interruption) programmée pour la touche de double appel est de 270 ms pour permettre l'utilisation de nouvelles fonctionnalités des systèmes téléphoniques **publics**. Pour le raccordement aux autocommutateurs **privés**, il peut être nécessaire de modifier la durée de flashing (par ex. 90 ms). Au besoin, consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur privé.

Réglage de la durée de flashing de la touche de double appel

→ Régl. téléphone → Rappel/Flashing



Dans le menu, sélectionner la durée de flashing souhaitée : **90ms / 120ms** (réglage par défaut) / **270ms / 375ms / 600ms**.



Appuyer sur la touche OK puis enregistrer avec la touche Menu.

Services réseau des systèmes téléphoniques publics

Remarque :

Les services réseau sont des fonctionnalités proposées par votre opérateur. Vous devez vous abonner à ces services auprès de votre opérateur. Les services disponibles varient en fonction des pays (par ex. « Appel d'urgence immédiat » à la page 11 ou « Rappel automatique » à la page 12). En cas de problèmes, contacter l'opérateur. Vous trouverez une description générale des fonctions sur le site Internet ou dans les filiales de votre opérateur.

Si vous voulez utiliser des services dont l'activation se fait au moyen de la touche de double appel, assurez-vous que la touche est réglée sur la durée de flashing adéquate.

Touche de double appel (sur systèmes téléphoniques publics)

Sur les systèmes téléphoniques publics, cette touche est nécessaire à l'utilisation de certains services complémentaires.

Avant d'utiliser la touche R de double appel, il convient de régler la durée de flashing correcte, en fonction du pays (voir page 9) :

- ◆ Belgique, Pays-Bas, Suisse : 120 ms (code 1)
- ◆ France, Luxembourg, Portugal, Allemagne, Grèce : 270 ms (code 2) ;
- ◆ autres pays européens : 90 ms (code 0).

Utilisation de la présentation de numéro

Si les **conditions suivantes** sont réunies, les numéros d'appel entrants :

- (a) s'affichent à l'écran (max. les 32 premiers chiffres) de même que
 - (b) tous les appels entrants sont automatiquement enregistrés dans le journal des appels :
- ◆ Votre opérateur et celui de l'appelant proposent la fonction de présentation de numéro.

- ◆ L'appelant et vous-même avez (si nécessaire) demandé à bénéficier de ce service auprès de l'opérateur compétent.

Si ces conditions sont réunies, mais qu'un appelant a supprimé la fonction de présentation du numéro avant l'appel, « **Num. supprimé** » apparaît à l'écran au lieu du numéro (clignotant).


L'écran peut afficher jusqu'à 16 chiffres d'un numéro. Pour les numéros plus longs, le début du numéro (par ex. le préfixe) n'apparaît pas à l'écran.



Si le numéro d'appel est enregistré dans le répertoire ou sur les touches d'accès rapide, le nom correspondant s'affiche à la place du numéro.



Modifier le format d'un CLIP

Lorsque la présentation du numéro ne fonctionne pas correctement, essayez de modifier le format du CLIP. Vous pouvez sélectionner **FSK 1 & 2** (réglage par défaut), **DTMF** ou **seulement FSK1**.

Lorsque **DTMF** est sélectionné, le numéro d'appel est transmis (sans nom, date et heure).

 → Régl. téléphone → Format CLIP

 ...  Choisir le format dans le menu.

  Appuyer sur la touche OK puis enregistrer avec la touche Menu.

Prise d'un appel en attente

Si vous recevez un appel alors que vous êtes en communication, un signal d'appel retentit dans le combiné. La présentation du numéro de l'appel en attente dépend de l'opérateur.

Vous pouvez basculer entre l'appel en cours et l'appel en attente à l'aide de la touche **R**. Cette combinaison de touches peut varier en fonction de l'opérateur. Informez-vous auprès de votre opérateur.

Journal des appels

Le journal des appels contient 50 numéros au maximum.


Ordre des éléments du journal : le dernier appel reçu est affiché en première position (position « 01 »). Les entrées précédentes se décalent d'une position à chaque nouvel appel, jusqu'à disparaître de la liste.







Dans le journal des appels vous pouvez

- ◆ faire défiler les numéros d'appel affichés,
- ◆ effacer des numéros,
- ◆ enregistrer les numéros d'appels à partir du journal des appels sur une touche d'accès direct ou dans le répertoire (voir page 5),

- ◆ composer directement un numéro d'appel affiché.






Affichage du journal des appels et composition d'un numéro

Si le journal contient des numéros qui n'ont pas encore été visualisés, l'icône  clignote à l'écran. Le nombre de numéros restants est affiché.





-  Appuyer sur la touche Suivant.
 - Faire défiler le journal des appels :**
 -  ...  Appuyer sur la touche Suivant/Précédent.
 - Composer un numéro :**
 -  Lorsque le numéro souhaité est sélectionné, appuyer sur la touche OK.
 -   Dans le menu, sélectionner **Rappeler**. Appuyer sur la touche OK.
- Au bout de 2 secondes, le numéro est composé. Décrocher éventuellement le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

Suppression des numéros du journal des appels

Suppression d'un numéro

-  ...  Dans le journal des appels, naviguer jusqu'au numéro souhaité.
-  Appuyer sur la touche OK.
-   Dans le menu, sélectionner **Effacer entrée**. Appuyer sur la touche OK.

Suppression de tous les numéros à la fois

-  Dans le journal des appels, appuyer sur la touche OK.
 -    Dans le menu, sélectionner **Effacer tout**. Appuyer deux fois sur la touche OK pour valider.
- Cela a pour effet de sortir du journal des appels.

Activation/Désactivation de l'affichage du préfixe

Vous avez la possibilité de régler le téléphone de sorte que, lors de tout appel entrant, le préfixe ne s'affiche pas. Ceci peut être utile par exemple lorsque vous ne voyez pas les derniers chiffres d'un numéro d'appel long sur l'écran. Vous pouvez désactiver l'affichage du préfixe (jusqu'à 6 chiffres).

 → Régl. téléphone → Code Région

Saisir le préfixe :



Saisir un préfixe comportant de 1 à 6 chiffres (sans la touche de double appel).

Effacer le préfixe :

- La touche vous permet de supprimer le préfixe caractère par caractère.
- Appuyer sur la touche OK.

Affichage « Nouveau message »

Plusieurs opérateurs proposent des services d'enregistrement des messages laissés par un appelant (par ex. services de répondeur).

Si un ou plusieurs **nouveaux** messages ont été enregistrés chez l'opérateur, celui-ci peut éventuellement vous le signaler sur votre téléphone. Cette information de l'opérateur est affichée à l'écran par l'icône et un numéro d'appel.

Vous pouvez alors composer le numéro afin de consulter les messages enregistrés. Ensuite, l'icône disparaît.

Saisie/Modification du numéro d'un service réseau

Vous pouvez saisir le numéro d'un service réseau et également le changer en fonction des exigences de votre opérateur.

- **Services réseau**
- Sélectionner un service réseau, appuyer sur la touche .
- Saisir le numéro ou la marque du service.
- Appuyer sur la touche OK pour enregistrer la configuration.

Pour rétablir le réglage par défaut du numéro du service réseau, voir page 8.

Appel d'urgence immédiat

Un numéro d'urgence enregistré dans un service réseau est composé automatiquement lorsque le combiné est décroché, sans qu'il soit besoin d'appuyer sur une autre touche.

- **Services réseau** → **Hot line**
- Activer :**
- Sélectionner **ACTIVER**. Appuyer sur la touche OK.
- Saisir le numéro d'urgence. Appuyer sur la touche OK.
- Désactiver :**
- Sélectionner **DÉSACTIVER**. Appuyer sur la touche OK.

Activation/Désactivation du signal d'appel

Vous pouvez activer et désactiver la tonalité d'avertissement, qui retentit au cours d'une communication pour signaler un appel entrant.

- **Services réseau** → **Signal d'appel**
- Sélectionner **ACTIVER** ou **DÉSACTIVER**. Appuyer sur la touche OK.

Activation/Désactivation de la fonction d'appel masqué

Si vous ne souhaitez pas que votre numéro s'affiche sur l'écran du téléphone de votre correspondant, vous pouvez régler cette option sur votre téléphone pour l'appel suivant :

- **Services réseau** → **Secret appel**
- Sélectionner **ACTIVER** ou **DÉSACTIVER**. Appuyer sur la touche OK.
- Sélectionner le numéro pour l'appel masqué et réaliser votre appel.

À la fin de l'appel ou après avoir raccroché le combiné, la fonction d'appel masqué est désactivée.

Activation du renvoi d'appel

- **Services réseau** → **Transférer** → **ACTIVER**

Renvoi d'appel si occupé :

- Sélectionner **Transf.si occup.** Appuyer sur la touche OK.

Renvoi d'appel si non-réponse :

- Sélectionner **Transf.ss répon.** Appuyer sur la touche OK.

Renvoi d'appel immédiat :

- Sélectionner **Transfert Appel**. Appuyer sur la touche OK.

- Saisir le numéro d'appel de la cible de renvoi pour le type de renvoi sélectionné. Appuyer sur la touche OK.



Désactivation du renvoi d'appel

- **Services réseau** → **Transférer** → **DÉSACTIVER**
- Sélectionner le type de renvoi **Transf.si occup.**, **Transf.ss répon** ou **Transfert Appel**. Appuyer sur la touche OK.

Rappel automatique

Si le numéro d'appel composé est occupé, vous pouvez activer la fonction de rappel automatique. Votre téléphone sonne dès que la ligne est de nouveau libre. Après avoir décroché le combiné, le numéro d'appel est composé automatiquement.

 → **Services réseau** → **AUTORAPPEL**

  Sélectionner **ACTIVER** ou **DÉSACTIVER**.
Appuyer sur la touche OK.

Activation du rappel automatique

Pour qu'un appelant puisse utiliser la fonction de rappel automatique pendant que vous êtes en communication, vous devez activer cette fonction.


 → **Services réseau** → **Derni. appelant**

La fonction est activée. Le réglage ne s'applique qu'à l'appel en cours. Pour un prochain appel, vous devrez activer à nouveau la fonction au besoin.

MESSAGERIE

Vous pouvez activer le répondeur. Pour toute information, renseignez-vous auprès de votre opérateur.


 → **Services réseau** → **MESSAGERIE**

Si vous avez un nouveau message, l'icône  s'affiche à l'écran (voir page 11). Vous pouvez écouter le message via votre opérateur.

Répondeur (messagerie vocale)

Utilisation du répondeur



Activation/Désactivation du répondeur



 Appuyer sur cette touche pour activer le répondeur. Appuyer à nouveau sur la touche pour le désactiver.

soit ...

 → **Répondeur** → **État**

 Sélectionner **Activé** ou **Désactivé**.

  Appuyer sur la touche OK puis enregistrer avec la touche Menu.

Le temps d'enregistrement restant s'affiche après l'activation du répondeur. Le symbole  s'affiche sur l'écran et la touche  sur la base s'allume.

Le téléphone est livré avec des annonces standard. Celles-ci sont utilisées lorsqu'aucune annonce personnelle n'a été enregistrée.


Remarque :



Effacez régulièrement les messages dont vous n'avez plus besoin (voir page 13) afin de laisser suffisamment de place pour les nouveaux messages.
La fonction d'écoute du répondeur ne peut être lancée pendant un appel.

Sélectionner le mode d'annonce

Vous pouvez sélectionner un mode d'annonce pour le répondeur. Il en existe trois différents :

- ◆ **Répd enregist.** : l'appelant entend une annonce et peut ensuite laisser un message.
- ◆ **Répd. Simple** : l'appelant entend une annonce mais ne peut pas laisser de message.
- ◆ **Plages horaires** : le mode d'annonce est réglé en fonction de la date et de l'heure (voir page 15).

 → **Répondeur** → **Mode répondeur**



  Sélectionner le mode d'annonce **Répd enregist.**, **Répd. Simple** ou **Plages horaires**.
Appuyer sur la touche OK.

Le répondeur passe automatiquement en mode **Répd. Simple** lorsque la mémoire est pleine.


Enregistrer ses propres annonces



Le téléphone est livré avec des annonces standard pour chacun des modes. Vous pouvez enregistrer votre propre annonce personnalisée pour chaque mode.


 → **Répondeur** → **ANNONCES**

 ...  Selon le mode d'annonce, sélectionner **Enreg. annonce** ou **Enr. r. simple**.

 Appuyer sur la touche OK.

 Appuyer sur la touche OK pour commencer l'enregistrement.

Enregistrer l'annonce personnalisée après le bref signal sonore. Pendant l'enregistrement, le symbole  clignote. Pour annuler l'enregistrement, appuyer sur la touche .

 Appuyer sur la touche OK pour terminer l'enregistrement.

L'annonce est repassée après l'enregistrement pour vous permettre de la contrôler.



A noter :

- ◆ L'enregistrement se termine automatiquement au bout de 170 secondes (durée d'enregistrement maximale) ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 8 secondes.

- ◆ L'enregistrement s'arrête lorsque la mémoire est pleine. Effacez les anciens messages.
- ◆ Si la durée d'enregistrement est inférieure à 2 secondes, l'annonce ne peut être sauvegardée.

Ecoute des annonces

 → Répondeur → ANNONCES



 ...  Selon le mode d'annonce, sélectionner **Ecoute annonce** ou **Ec. r simple**.

Appuyer sur la touche OK.

L'annonce est diffusée. Si vous n'avez pas enregistré votre propre annonce, le répondeur diffuse l'annonce standard pré-enregistrée.

Effacer les annonces


 → Répondeur → ANNONCES


 ...  Selon le mode d'annonce, sélectionner **Effacer annonce** ou **Ef. r simple**.



Appuyer sur la touche OK pour valider la demande.

Après la suppression des annonces personnalisées, les annonces standard sont réutilisées.

Ecoute de messages

Les nouveaux messages qui n'ont pas encore été écoutés sont signalés par le clignotement de la touche répondeur .



 Appuyer sur la touche Ecoute pour commencer l'écoute des messages.


Appuyer sur  et  pour régler le volume.

L'écoute commence par le premier nouveau message. Le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche si le numéro d'appel a été transféré avec les informations CLIP, ou si le nom de l'appelant est enregistré dans le répertoire ou sur les touches d'accès rapide.

La date et l'heure, ainsi que le nombre de messages s'affiche sur l'écran.


Pendant l'écoute des messages :

 ...  Revenir au message précédent ou avancer au message suivant.

 Appuyer sur la touche pause pour interrompre l'écoute.

Appuyer sur la touche OK pour arrêter l'écoute et ouvrir le menu contextuel (voir page 13).

Suppression des messages

 Appuyer sur cette touche pendant l'écoute des messages pour supprimer directement le message en cours.

Vous pouvez aussi supprimer tous les messages déjà écoutés (voir « Menu contextuel Messages » à la page 13).

Enregistrement d'un numéro


Au cours de la lecture d'un message, vous pouvez enregistrer le numéro de l'appelant dans le répertoire ou sous une touche d'accès rapide.


Appuyer sur la touche OK au cours de l'écoute du message.

La lecture est arrêtée.

 ...  Dans le menu contextuel, sélectionner la fonction **Sauvegarder No.**

Appuyer sur la touche OK.

 Modifier le numéro et appuyer sur la touche .

 Modifier le nom et appuyer sur la touche .


/ Appuyer sur la touche OK pour enregistrer dans le répertoire ou sur la touche d'accès rapide sur laquelle le numéro doit être enregistré.

Menu contextuel Messages

Pendant l'écoute des messages, vous pouvez utiliser les fonctions du menu contextuel.

Appuyer sur la touche OK au cours de l'écoute du message.

La lecture est arrêtée.

 ...  Sélectionner la fonction voulue dans le menu.

Appuyer sur la touche OK.

Fonctions:

SUITE Reprendre l'écoute des messages.

Effacer message

Supprimer le message en cours.

Rappeler Rappeler immédiatement l'appelant.


Répéter message

Répéter le message en cours.

Effacer msg lus


Supprimer tous les anciens messages qui ont déjà été écoutés. Appuyer sur la touche pour confirmer la demande.

Identif. NON LU

Signaler comme nouveau message un message qui a déjà été écouté. Le message est signalé comme nouveau. La touche  clignote.

Sauvegarder No

Enregistrer le numéro de l'appelant dans le répertoire ou sous une touche d'accès rapide (voir page 13).

Vitesse Régler la vitesse de lecture (4 niveaux) et valider avec la touche .

SORTIR Quitter le menu contextuel et retourner en veille.


Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

Vous pouvez intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur.




Décrocher le combiné.

L'enregistrement est interrompu et vous pouvez discuter avec l'appelant.

Lorsque l'appareil a déjà enregistré 2 secondes de message, l'appel est signalé comme nouveau message (touche  clignotante).


Remarque :

Il n'est pas possible d'intercepter un appel pendant l'enregistrement avec la touche haut-parleur .


Enregistrement de mémos


Vous pouvez enregistrer vos propres messages (mémos) en local, par ex. pour votre famille.


 → Répondeur → Enreg. mémo

 Appuyer sur la touche OK pour commencer l'enregistrement.

Enregistrer le mémo après le bref signal sonore.

Pour annuler l'enregistrement, appuyer sur la touche .

 Appuyer sur la touche OK pour terminer l'enregistrement.

Après l'enregistrement, la touche répondeur  clignote pour indiquer la présence d'un nouveau mémo.

Un mémo s'écoute et s'efface comme un message (voir ci-dessus).


Vous pouvez enregistrer des mémos même lorsque le répondeur est désactivé.


A noter :

- ◆ L'enregistrement se termine automatiquement si vous arrêtez de parler pendant plus de 8 secondes.
- ◆ Si la durée d'enregistrement est inférieure à 2 secondes, le mémo ne peut être sauvegardé.

Enregistrement d'une conversation

Vous pouvez enregistrer la conversation pendant un appel.

 Appuyer sur cette touche pendant la conversation pour commencer l'enregistrement.

 Appuyer à nouveau sur la touche pour terminer l'enregistrement.

Lorsque vous raccrochez le combiné pour terminer l'appel, l'enregistrement s'arrête.


L'enregistrement s'écoute et s'efface comme un message (voir ci-dessus).

Réglages du répondeur



A la livraison, le répondeur est déjà préconfiguré. Vous pouvez définir vos propres réglages.

Réglage du délai d'enclenchement

Vous pouvez définir le moment où le répondeur doit accepter un appel.

 → Répondeur → Délai répondeur

 Sélectionner 0s/10s/20s/30s/Auto.

  Appuyer sur la touche OK puis enregistrer avec la touche Menu.


Lorsque vous sélectionnez **Auto**, les règles suivantes s'appliquent pour le déclenchement du répondeur:

- ◆ En l'absence de nouveaux messages, le répondeur intercepte l'appel après 18 s.
- ◆ En présence de nouveaux messages, il intercepte l'appel après 10 s.



Lorsque vous interrogez votre répondeur à distance (voir page 15), vous savez donc après environ 15 secondes que vous n'avez pas de nouveau message. Si vous raccrochez à ce moment-là, vous ne payez aucun frais de communication.

Réglage de la durée d'enregistrement

Vous pouvez définir la longueur maximale d'un message.

 → Répondeur → Longueur enreg.

 Sélectionner 30s/60s/120s/illimité.



  Appuyer sur la touche OK puis enregistrer avec la touche Menu.

Réglage de la qualité d'enregistrement

Vous pouvez définir la qualité d'enregistrement des messages.

 → Répondeur → Qualité enreg.

 ...  Sélectionner **Standard**/**<Haute>**/**Excellent**.

  Appuyer sur la touche OK puis enregistrer avec la touche Menu.

La qualité d'enregistrement influence la durée d'enregistrement maximale du répondeur. La durée d'enregistrement maximale est de 59 minutes (Standard), 59 minutes (<Haute>) ou 44 minutes (Excellent).

Paramétrer l'horodatage

Vous pouvez paramétrer le répondeur selon 3 plages horaires. Le répondeur est alors activé ou désactivé selon l'heure et la date. Vous pouvez en outre régler quel mode d'annonce doit être utilisé pour chaque plage horaire. Pour utiliser cette fonction, le répondeur doit être activé.


 → Répondeur → Mode répondeur →


Plages horaires

 ...  Sélectionner une plage horaire.

 Appuyer sur la touche OK.



 ...  Sélectionner le paramétrage.

 Appuyer sur la touche OK pour activer la plage horaire choisie. Vous devez saisir l'heure de début et l'heure de fin.



 Saisir l'heure de début et l'heure de fin de la plage horaire selon le format hh:mm.


 Appuyer sur la touche OK.


 ...  Sélectionner la date.

Appuyer sur  pour activer le jour correspondant ou  pour le désactiver. Vous pouvez activer plusieurs jours.

 Appuyer sur la touche OK.

 ...  Sélectionner le mode d'annonce pour la plage horaire réglée (**Répd enregist.**, **Répd. Simple** ou **Désactivé**, voir aussi page 12).

Appuyer sur  pour activer un mode d'annonce.

 Appuyer sur la touche Menu pour enregistrer.


Commande à distance du répondeur (interrogation à distance)

Vous pouvez interroger votre répondeur à partir de n'importe quel téléphone. Pour que l'interrogation à distance soit possible, il faut que le téléphone utilisé soit équipé de la fréquence vocale (FV), vous devez entendre des signaux sonores lorsque vous composez le numéro. Protégez votre répondeur contre les accès non autorisés avec votre code PIN (réglage par défaut : 0000). Pour savoir comment modifier le code PIN, voir page 7.

Appel du répondeur



Composer votre numéro de téléphone.

Pendant l'écoute de l'annonce : appuyer sur la touche  et saisir le code PIN (réglage par défaut : 0000). Si vous saisissez un code incorrect, la communication est interrompue. L'interrogation à distance du répondeur ne fonctionnera que si le code PIN est différent de « 0000 ».

Le système indique la présence éventuelle de nouveaux messages. Vous pouvez utiliser le répondeur à l'aide du clavier.

Utilisation du répondeur avec le clavier

Vous pouvez utiliser les touches suivantes :



Revenir au début du message en cours. Appuyer deux fois : retour au message précédent.



Arrêter l'écoute. Appuyer à nouveau sur la touche pour reprendre l'écoute.



Passer au message suivant.



Supprimer le message en cours.



Signaler le message en cours comme nouveau message.

Présentation du menu

Répertoire	<Nouvelle entrée>		
	[Nom]	Appeler	
		Editer	
		Détail	
		Effacer entrée	
		Effacer tout	
Répondeur	État	Activé/Désactivé	
	Enreg. mémo		
	Mode répondeur	Répd enregist.	
		Répd. Simple	
		Plages horaires	Laps de temps 1/Laps de temps 2/Laps de temps 3
	ANNONCES	Enreg. annonce	
		Ecoute annonce	
		Effacer annonce	
		Enr. r. simple	
		Ec. r simple	
	Ef. r simple		
	Délai répondeur	0s/10s/20s/30s/Auto	
	Longeur enreg.	30s/60s/120s/illimité	
	Qualité enreg.	Standard/<Haute>/Excellent	
Sécurité	Verrou clavier		
	Appel d'urgence		
	Appel direct		
	Modif. PIN		
Régl. téléphone	Langue	Deutsch/Francais/Italiano/Turkce	
	Date/Heure		
	Mode numérot.	Fréq.Vocales/Num. Décimale	
	Rappel/Flashing	90ms/120ms/270ms/375ms/600ms	
	Préfixe réseau		
	Code Région		
	Format CLIP	FSK 1 & 2/DTMF/seulement FSK1	
Régl Acoustique	Melodie Sonn.		
	Volume combiné		
	Volume HP		
Services réseau	Transférer	ACTIVER/DÉSACTIVER	Transfert Appel/Transf.ss répon/Transf.si occup
	Signal d'appel	ACTIVER/DÉSACTIVER	
	Secret appel	ACTIVER/DÉSACTIVER	
	Hot line	ACTIVER/DÉSACTIVER	
	AUTORAPPEL	ACTIVER/DÉSACTIVER	
	Derni. appelant		
	MESSAGERIE		

Annexe

Saisie de caractères

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*	#
1x	.	␣	A a	D d	G g	J j	M m	P p	T t	W w	ABC-> abc	#
2x	,	1	B b	E e	H h	K k	N n	Q q	U u	X x	abc-> 123	@
3x	?	€	C c	F f	I i	L l	O o	R r	V v	Y y	*	\
4x	!	£	2	3	4	5	6	S s	8	Z z	/	&
5x	0	\$	À à	ä Ä	Ï ï		Ö ö	7	Ü ü	9	(§
6x	+	¥	Á á	É é	Í í		Ñ ñ	ß	Ú ú	Ý ý)	
7x	-	□	Â â	Ê ê	Ì ì		Ó ó		Û ù	Ý ý	<	
8x	:		Ã ã	Ê ê	Î î		Ò ò		Û ù	Æ æ	=	
9x	;		Ä ä				Ö ö			Ø ø	>	
10x	i		Ç ç				Ö ö			Ä ä	%	
11x	"											
12x	'											
13x	;											
14x	_											

Pour saisir des majuscules : appuyer sur (*).

Réglages par défaut

Liste des numéros bis :	vide
Journal des appels :	vide
Indicatif de sortie :	vide
Pause interchiffre :	3 s
Heure :	Mode 24 heures, (00:00)
Affichage de la durée de communication :	activé
Reconnaitances des appels :	15-75 Hz
Durée de flashing de la touche [R] :	120 ms
Durée impulsion/pause DTMF :	85/85 ms
Méthode de signal :	DTMF
Volume de sonnerie :	niveau 5
Fréquence de la sonnerie :	niveau 3
Sonnerie d'appel :	mélodie 0
Volume de l'écouteur :	niveau 1
Déclenchement du répondeur :	18 s
Qualité d'enregistrement :	<Haute>
Durée d'enregistrement :	30 s
Vitesse de lecture :	1
Répertoire :	vide
Touches d'accès rapide :	vide
Messages vocaux :	vide
PIN :	0000
Numéro d'urgence :	2 numéros sont prédéfinis (117 et 118) 1 numéro est vide
Numéro d'appel direct :	vide

Entretien

Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon légèrement humecté ou antistatique ; n'utilisez jamais de chiffon sec (risque de charge et de décharge électrostatiques) ou de détergent agressif.

Lorsque votre téléphone ne fonctionne pas correctement

Absence de signal acoustique : le volume de la sonnerie est peut-être réglé sur 0.

Pas de tonalité quand vous décrochez le combiné : le cordon de raccordement est-il bien enfiché dans le téléphone et/ou dans la prise téléphone ?

La tonalité est audible mais la numérotation ne fonctionne pas : le raccordement est correct. Le mode de numérotation réglé est-il le bon (voir page 9) ?

Uniquement sur les autocommutateurs : pas de connexion ou connexion incorrecte après numérotation à partir de la mémoire (par ex. rappel, numéro abrégé) : programmer l'indicatif de sortie.

Votre interlocuteur ne vous entend pas : mode secret activé ? Appuyer une nouvelle fois sur la touche. Le connecteur du cordon du combiné est-il correctement enclenché ?

La touche de double appel ne fonctionne pas : régler la durée de flashing adéquate.

Le numéro de l'appelant et le journal des appels ne s'affichent pas :

le bloc-secteur est-il connecté (voir page 2) ?

La présentation du numéro peut-elle être utilisée (voir page 9) ?

Étiquettes mémoire

Des étiquettes mémoire vierges pour les touches d'accès rapide sont disponibles sur Internet, à l'adresse www.gigaset.com/cordedphones.

Interlocuteurs

En cas de problème d'utilisation concernant le raccordement au système de communication et la connexion analogique, adressez-vous à l'opérateur compétent ou à votre détaillant.

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique en Suisse.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse :

www.gigaset.com/docs

CE 0682